

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses besonders kompakten und Drucker-Patronen-freien Akku-Druckers, den Sie so praktisch überall einsetzen können. Ihre Drucke steuern Sie einfach per kostenloser App.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Drucker optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Thermodrucker
- USB-Ladekabel (USB-C auf USB-A)
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt:

- Thermo-Papier

Optionales Zubehör

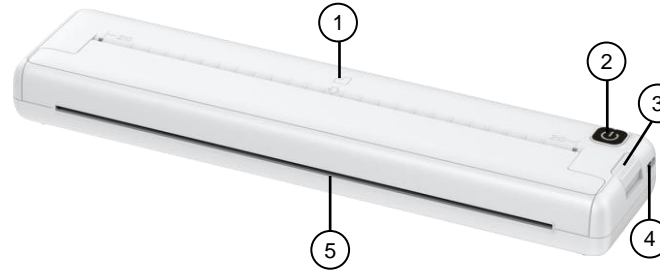
- USB-Netzteil (z.B. SD-2201)

Empfohlene App:

Für die Steuerung benötigen Sie eine App, die eine Verbindung zwischen dem Drucker und Ihrem Mobilgerät herstellen kann. Hierfür empfehlen wir die kostenlose App **iPrint**.

Technische Daten

Stromversorgung	Lithium-Polymer-Akku (3,7 Volt DC)
Kapazität	1.000 mAh / 3,7 Wh
Lade-Input	5 Volt DC, 2 A (per USB)
Schutzart	IP20
Schutzklasse	III (Schutz durch Kleinspannung)
Schutzklasse Bildzeichen	
Maße	265 x 64 x 32 mm
Gewicht	438 g

Produktdetails


- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Papier-Einzug | 4. USB-Ladeanschluss |
| 2. Ein/Aus-Taste | 5. Druck-Ausgabe |
| 3. Druckerfach-Riegel | |

Inbetriebnahme
Akku laden

Schließen Sie den USB-C-Stecker des mitgelieferten USB-Ladekabels an den USB-Ladeanschluss des Druckers und das andere Ende des Ladekabels an ein geeignetes USB-Netzteil an und stecken Sie das in eine geeignete Steckdose ein. Während dem Aufladen des Akkus leuchtet die Ein/Aus-Taste rot auf und erlischt, sobald der Drucker-Akku aufgeladen ist. Ziehen Sie dann das Netzteil aus der Steckdose heraus und trennen Sie das USB-Ladekabel von Drucker und Netzteil.

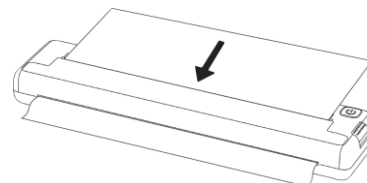
Drucker ein- und ausschalten

Zum Einschalten drücken Sie die Ein/Aus-Taste für ca. 3 Sekunden, bis sie weiß blinkend leuchtet.

Zum Ausschalten drücken Sie erneut die Ein/Aus-Taste für ca. 3 Sekunden, bis sie erlischt.

Drucker vorbereiten

Legen Sie Druckerpapier wie in der Abbildung zu sehen in Ihren Drucker ein.


HINWEIS:

Verwenden Sie für den Drucker geeignetes Thermo-Papier und legen Sie zum Drucken immer nur eine einzelne Seite ein.

Papierstau und andere Problem lösen

Drücken Sie den Druckerfach-Riegel, um das Druckerfach zu öffnen. Die Abdeckung über der Druck-Ausgabe öffnet sich geringfügig, sodass stecken gebliebenes Papier entnommen und bei Bedarf eine Reinigung vorgenommen werden kann.

App installieren

Zur Steuerung benötigen Sie eine App, die eine Verbindung zwischen Ihrem Drucker und Ihrem Mobilgerät herstellen kann. Wir empfehlen hierzu die kostenlose App **iPrint**. Suchen Sie diese im Google Play Store (Android) oder App-Store (iOS) und installieren Sie die App dann auf Ihrem Mobilgerät.

Drucker mit App verbinden

1. Schalten Sie den Drucker durch Drücken der Ein/Aus-Taste für 3 Sekunden ein.
2. Öffnen Sie die App und tippen Sie auf **Gerät suchen**.
3. Der Drucker wird gesucht und automatisch verbunden.

Per App drucken

HINWEIS:

Apps werden ständig weiterentwickelt und verbessert. Es kann daher vorkommen, dass die Beschreibung der App in dieser Bedienungsanleitung nicht mehr der aktuellen App-Version entspricht.

Wählen Sie aus den folgenden Druck-Optionen:

1. Machen Sie Fotos

Nehmen Sie ein Foto auf, welches Sie dann ausdrucken können. Oder wählen Sie ein bereits gemachtes Foto aus Ihrer Galerie aus.

2. Grafischer Editor

Erstellen Sie eine zu druckende Grafik aus Text, Bildern, Icons und mehr.

3. Karikaturische Porträts

Wählen Sie ein Foto aus, das Sie für den Druck zu einer Karikatur verwandeln möchten.

4. Strichzeichnung

Wählen Sie ein Foto aus, das Sie für den Druck zu einer Strichzeichnung verwandeln möchten.

5. Ein Wortschatz

Nehmen Sie Bildtext auf, welchen Sie als Text ausdrucken möchten.

6. Drucken

Datei zum Drucken auswählen.

7. Web-Druck

Wählen Sie eine Webseite aus, deren Inhalt Sie ausdrucken möchten.

8. Banner Druck

Erstellen Sie ein Banner, das Sie ausdrucken möchten.

Steuerelemente

Tippen Sie in der unteren Leiste auf das jeweilige Element für die folgenden Funktionen:

- Drucken: Drucker-Seite für die zuvor genannten Optionen
- Materialien: Auswahl an zahlreiche Grafiken, die Sie für Ihre Drucke nutzen können
- Vorlage: Auswahl an Vorlagen, die Sie für Ihre Drucke nutzen können
- Meins: allgemeine Informationen zum Drucker und den Ausdrucken

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissens benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Drucker, Zubehör und Verpackung stellen kein Spielzeug für Kinder dar. Halten Sie deshalb Kinder davon fern. Kinder

müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.

- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen am Produkt dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden. Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Berühren Sie das Produkt nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Überprüfen Sie das Produkt vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Verwenden Sie es nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Benutzen Sie das Produkt niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn es ins Wasser
- oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Achten Sie beim Laden an einer Steckdose darauf, dass das Produkt an einer Steckdose geladen wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Produkt im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Produktes nie mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer direkt am Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel, es könnte beschädigt werden. Transportieren Sie das Gerät zudem niemals am Kabel.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt, eingeklemmt, überfahren wird oder mit Hitzequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Es darf außerdem nicht zur Stolperfalle werden.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch oder bei Störungen während des Betriebs den Netzstecker des Geräts.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zum Akku

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.

- Erhitzen Sie den Akku nicht über 60 °C und werfen Sie ihn nicht in Feuer: Feuer-, Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen.
- Bleiben Sie beim Laden des Akkus in der Nähe und kontrollieren Sie regelmäßig dessen Temperatur.
- Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Belastungen aus. Vermeiden Sie das Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Schneiden des Akkus.
- Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt oder verformt, ist defekt und darf nicht weiterverwendet werden.
- Achten Sie beim Aufladen des Akkus unbedingt auf die richtige Polarität des Ladesteckers. Bei falschem Ladestecker-Anschluss, ungeeignetem Ladegerät oder vertauschter Polarität besteht Kurzschluss- und Explosionsgefahr!
- Entladen Sie den Akku nie vollständig, dies verkürzt seine Lebenszeit.
- Soll der Akku längere Zeit aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität von ca. 30 % des Ladevolumens.
- Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 – 20 °C.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt ZX-7529-675 in Übereinstimmung mit der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863 und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Kurtasz, A.

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-7529 ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette imprimante sans fil. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Imprimante thermique
- Câble de chargement USB (USB-C vers USB A)
- Mode d'emploi

Accessoire requis (disponible séparément sur www.pearl.fr) :

- Papier thermique

Accessoire en option (disponible séparément sur www.pearl.fr)

- Chargeur secteur USB

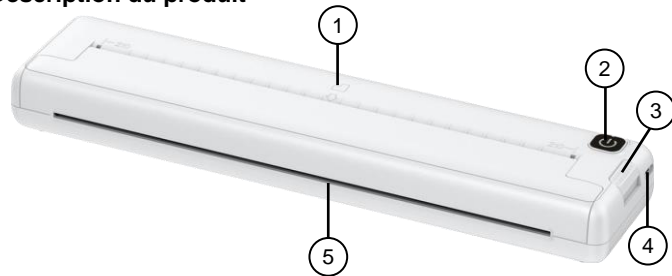
Application recommandée

Le contrôle du produit requiert une application capable d'établir une connexion entre l'imprimante et votre appareil mobile. Pour cela, nous vous recommandons l'application **iPrint**.

Caractéristiques techniques

Alimentation	Batterie lithium-polymère (3,7 V DC)
Capacité	1000 mAh / 3,7 Wh
Entrée de chargement	5 V DC / 2 A (par USB)
Indice de protection	IP20
Classe de protection	III (protection contre la basse tension)
Pictogramme de classe de protection	
Dimensions	265 x 64 x 32 mm
Poids	438 g

Description du produit



- 1. Entrée papier
- 2. Bouton Marche/Arrêt
- 3. Verrou du compartiment de l'imprimante
- 4. Port de chargement USB
- 5. Sortie d'impression

Mise en marche

Recharger la batterie

Branchez le connecteur USB-C du câble de chargement USB fourni au port de chargement USB de l'imprimante, puis branchez l'autre extrémité du câble de chargement à un chargeur secteur USB approprié et à une prise de courant appropriée. Pendant le chargement de la batterie, le bouton Marche/Arrêt brille en rouge, puis s'éteint lorsque la batterie de l'imprimante est rechargée. Débranchez ensuite le chargeur secteur de la prise de courant, puis débranchez le câble de chargement USB de l'imprimante et du chargeur secteur.

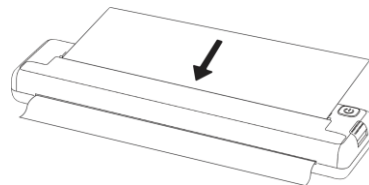
Allumer et éteindre l'imprimante

Pour allumer l'appareil, maintenez le bouton Marche/Arrêt appuyé pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce qu'il clignote en blanc.

Pour éteindre l'appareil, maintenez à nouveau le bouton Marche/Arrêt appuyé pendant environ 3 secondes jusqu'à ce qu'il s'éteigne.

Préparer l'imprimante

Insérez du papier dans votre imprimante comme indiqué sur l'illustration.



NOTE : Utilisez du papier thermique adapté à l'imprimante et n'insérez qu'une seule page à la fois pour réaliser une impression.

Résoudre les bourrages papier et autres problèmes

Appuyez sur le verrou du compartiment de l'imprimante pour ouvrir le compartiment de l'imprimante. Le cache situé au-dessus de la sortie d'impression s'ouvre légèrement, ce qui permet de retirer le papier coincé et de procéder à un nettoyage, si nécessaire.

Installer l'application

Le contrôle du produit requiert une application capable d'établir une connexion entre votre imprimante et votre appareil mobile. Nous recommandons l'application gratuite **iPrint**. Recherchez cette dernière dans le Google Play Store (Android) ou dans l'App-Store (iOS), puis installez-la sur votre appareil mobile.

Connecter l'imprimante à l'application

1. Allumez l'imprimante en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt pendant 3 secondes.
2. Ouvrez l'application et appuyez sur Rechercher un appareil.
3. L'imprimante est recherchée et automatiquement connectée.

Imprimer par application



NOTE :

Les applications mobiles sont constamment développées et améliorées. Par conséquent, il se peut que la description de l'application dans ce mode d'emploi ne corresponde pas à la version de l'application la plus récente.

Sélectionnez les options d'impression suivantes :

1. Prendre des photos

Prenez une photo que vous pouvez ensuite imprimer. Vous pouvez également sélectionner une photo déjà prise dans votre galerie.

2. Éditeur graphique

Créez un graphique à imprimer à partir de texte, d'images, d'icônes, etc.

3. Portraits caricaturaux

Sélectionnez une photo que vous souhaitez transformer en caricature pour l'impression.

4. Dessin au trait

Sélectionnez une photo que vous souhaitez transformer en dessin au trait pour l'impression.

5. Un vocabulaire

Enregistrez le texte de l'image que vous souhaitez imprimer en tant que texte.

6. Imprimer

Sélectionnez un fichier à imprimer.

7. Impression web

Sélectionnez une page web dont vous souhaitez imprimer le contenu.

8. Impression de bannière

Créez une bannière que vous souhaitez imprimer.

Éléments de commande

Dans la barre inférieure, appuyez sur l'élément correspondant aux fonctions suivantes :

- Imprimer : page de l'imprimante pour les options mentionnées

précédemment

- Matériaux : choix de nombreux graphiques que vous pouvez utiliser pour vos impressions
- Modèle : choix de modèles que vous pouvez utiliser pour vos impressions
- Moi : informations générales sur l'imprimante et les impressions

Consignes de sécurité

Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le le cas échéant à l'utilisateur suivant. /// Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente ! /// Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement. /// Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation. /// L'imprimante, ses accessoires et son emballage ne sont pas des jouets pour les enfants. Tenir hors de portée des enfants. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. /// Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure ! /// Toute modification ou réparation du produit doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé. N'ouvrez jamais le produit, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit ! /// Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager. /// N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême. /// Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide. /// Ne manipulez pas l'appareil avec des mains mouillées ou humides. /// Avant la mise en marche, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. N'utilisez pas l'appareil s'il présente des traces visibles d'endommagement. /// N'utilisez jamais l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été plongé dans l'eau, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière. /// Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. /// Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la

réparation n'a pas été effectuée. /// Lors du chargement à une prise de courant, assurez-vous que la prise de courant à laquelle est rechargé le produit doit toujours être facilement accessible, pour que le produit puisse être rapidement débranché en cas d'urgence. /// Ne débranchez jamais la fiche d'alimentation de la prise de courant avec des mains mouillées ou humides. /// Lorsque vous débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant, tirez toujours directement sur la fiche. Ne tirez jamais sur le câble, il pourrait être endommagé. Ne transportez jamais l'appareil en le tenant par le câble. /// Veillez à ne pas plier, écraser, pincer le câble d'alimentation, ni à l'exposer à des sources de chaleur ou des objets pointus ou tranchants. Évitez de laisser l'appareil devenir un obstacle sur lequel quelqu'un risquerait de trébucher. /// Débranchez la fiche d'alimentation de l'appareil en cas de dysfonctionnement pendant le fonctionnement ou après chaque utilisation. /// En raison des signaux bluetooth, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin. /// N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux. /// Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation. /// Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité. /// Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes concernant la batterie

- Maintenez la batterie hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas la batterie chauffer à plus de 60°C et ne la jetez pas dans le feu : risque d'explosion, de feu et d'incendie !
- Ne court-circuitez pas la batterie.
- N'essayez jamais d'ouvrir la batterie.
- Restez à proximité de la batterie lors du chargement et contrôlez régulièrement sa température.
- N'exposez pas la batterie à des charges mécaniques. Évitez de faire tomber, de frapper, de tordre ou de couper la batterie.
- Interrompez le processus de chargement immédiatement en cas de forte surchauffe. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse. Vous ne devez pas continuer à l'utiliser.
- Pour le chargement de la batterie, respectez obligatoirement la bonne polarité du connecteur. Un mauvais branchement du connecteur de chargement, un chargeur inadapté ou une

polarité inversée créent un risque de court-circuit et d'explosion !

- Veillez à ne jamais décharger complètement la batterie ; cela diminue sa durée de vie.
- Si vous pensez ne pas utiliser la batterie durant une longue période, nous vous recommandons de la laisser chargée à environ 30 % de sa capacité.
- Ne la stockez pas dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil. La température idéale est comprise entre 10 et 20°C.

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit, ZX-7529, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE et 2015/863/UE, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

Kurtasz, A.

Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse www.pearl.fr/support/notices ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.

